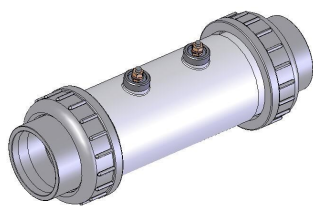


MANUALE UTENTE

DUO ELETTROLIZZATORE SALINO / REGOLATORE PH



PISCINE PRIVATE FINO A 100 M³



Rif. PAPI004066-IT-04/09

INDICE

- I. ISTRUZIONI DI SICUREZZA
- II. DISTINTA DI SPEDIZIONE
- III. INSTALLAZIONE
- IV. MESSA IN FUNZIONE
- V. UTILIZZO
- VI. ALLARMI
- VII. STOCCAGGIO
- VIII. GARANZIA
- IX. SALVAGUARDIA AMBIENTALE

Questo apparecchio è stato concepito nel rispetto delle norme in vigore :

- Direttive Compatibilità Elettro-magnetica 89/336/CEE modificate 92/31/CEE e 93/68/CEE
- Direttive Bassa Tensione 73/23/CEE modificate 93/68/CEE

Il direttore



Onde migliorare la qualità dei propri prodotti, il fabbricante si riserva il diritto di modificare, in qualsiasi momento e senza preavviso, le caratteristiche degli stessi.

I. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

***LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI**

*** CONSERVARE LE SEGUENTI ISTRUZIONI**



Nell'ambito del presente manuale, questo simbolo segnala un'**AVVERTENZA**.

Il simbolo segnala il rischio di deterioramento del dispositivo o di gravi lesioni personali. Rispettare **IMPERATIVAMENTE** le presenti avvertenze!

AVVERTENZA – RISCHI DI SHOCK ELETTRICO



Le istruzioni di sicurezza dettagliate fornite all'interno del presente manuale non vantano carattere esaustivo. Le stesse contemplano i rischi comunemente riscontrati in sede d'utilizzo del dispositivo elettrico in presenza d'acqua. Prudenza e buon senso devono sempre accompagnare l'installazione e utilizzo del presente dispositivo.

Onde prevenire eventuali rischi di lesioni o incidenti, installare il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.

Assicurarsi che l'installazione del locale tecnico sia in conformità delle norme in vigore nei paesi di installazione. La linea elettrica che alimenta la cofanetto di filtrazione deve essere protetta da un interruttore differenziale provvisto di una sicurezza (scatto-sblocco) di 30mA massimo con una distanza d'apertura di contatto di almeno 3mm su tutti i poli. Da non confondere con l'interruttore differenziale di protezione dell'insieme dell'abitazione che di norma è di 300mA a 500mA.

In caso di dubbio, contattare un elettricista qualificato onde verificare il complesso dell'impianto presente presso il locale tecnico. L'installazione del presente dispositivo dovrà essere esclusivamente realizzata da una persona qualificata conformemente alle norme elettriche vigenti presso il paese dell'utente alla data d'installazione.

I cavi d'alimentazione elettrica e della cellula dovranno essere adeguatamente protetti contro qualsiasi deterioramento accidentale. Un cavo danneggiato deve essere immediatamente e solamente rimpiazzato da un cavo originale. Evitare in qualsiasi caso di accoppiare o prolungare i cavi.

Previamente a qualsiasi intervento sul dispositivo, inibire imperativamente l'alimentazione elettrica. Non apportare alcuna modifica al dispositivo. Le eventuali modifiche potrebbero danneggiare il dispositivo o essere causa di lesioni personali. In caso di guasto, avvalersi del supporto di personale qualificato ai fini della manutenzione del dispositivo.

Il presente dispositivo dovrà essere esclusivamente utilizzato per piscine private.

**IL MANCATO RISPETTO DELLE PRESENTI ISTRUZIONI PUÓ
COMPORTARE IL DETERIORAMENTO DEL DISPOSITIVO O GRAVI
LESIONI A LIVELLO PERSONALE**

II. DISTINTA DI SPEDIZIONE

Previamente all'installazione, verificare il contenuto della confezione:

- ✓ 1 Manuale utente
- ✓ 1 Apparechio elettronico con 1 cavo cellula
- ✓ 1 Cellula d'elettrolisi con 2 dadi, 2 collari, e gomiti
- ✓ 1 Sonda pH
- ✓ 1 Kit integrante:
 - 5 m di tubazione semi rigida
 - 1 succhieruola
 - 1 raccordo d'iniezione diametro 3/8''
 - 1 porta sonda 1/2''
 - 1 kit fissaggio (ganci, viti)
 - 2 collari di presa diametro 50 mm x 1/2 ''

III. INSTALLAZIONE

Il presente manuale riguarda 2 modelli di composti elettrolisi al sale/regolazione del pH.

- Mod. 100 per piscine fino 100m³
- Mod.150 per fino 150m³

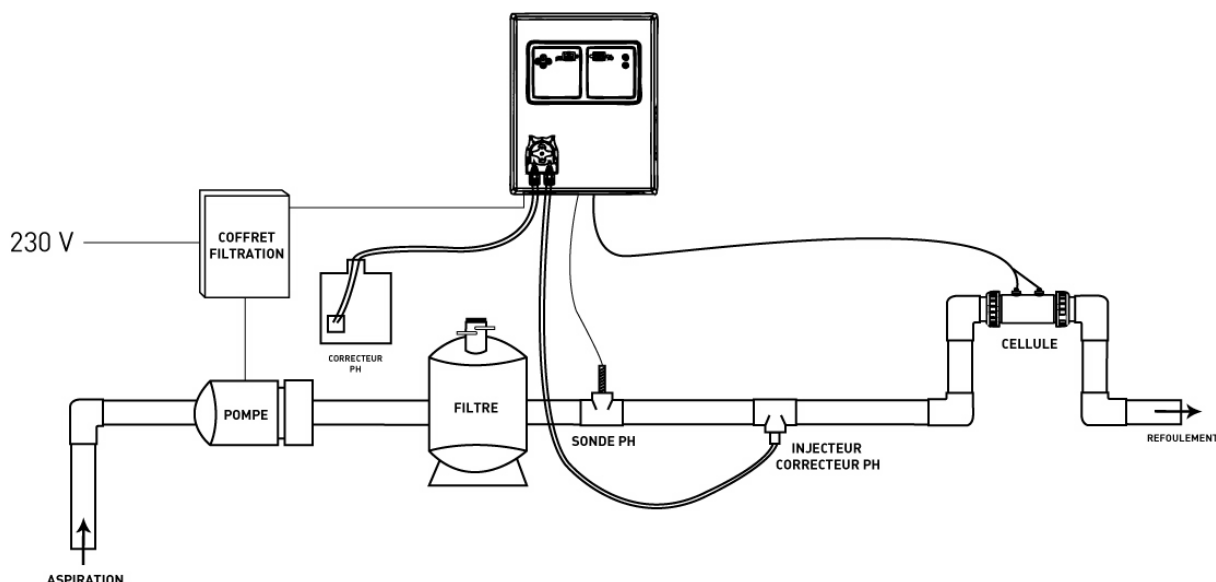
A – PREMESSE



Previamente all'installazione del dispositivo, verificare e correggere i seguenti punti:

- ✓ Verificare che tutti i dispositivi idraulici risultino in buono stato di funzionamento e correttamente dimensionati. Verificare, nella fattispecie, la portata della pompa di filtraggio, la capacità del filtro e il diametro delle canalizzazioni.
- ✓ La pressione massima dell'acqua nella cellula non deve essere superiore a 3 bars.
- ✓ La capacità di trattamento del dispositivo deve risultare idonea al volume d'acqua da trattare, nonché al clima del luogo d'installazione. In presenza di clima particolarmente secco o di utilizzazione di acqua di pozzo, un apparecchio concepito per il trattamento di volumi pari a 100 m³ in condizioni di clima temperato, dovrà essere utilizzato per piscine private di massimo 80 m³.
- ✓ Il locale tecnico deve risultare asciutto e correttamente aerato, protetto da pioggia, fulmini, schizzi d'acqua e radiazioni UV. Predisporre un alloggiamento riservato al contenitore del prodotto correttore pH a debita distanza da qualsiasi apparecchiatura elettrica o altro prodotto chimico.
La mancata osservanza di questa disposizione comporterà un'ossidazione anomala delle parti in metallo suscettibile di tradursi in un funzionamento improprio del dispositivo.

- ✓ L'installazione della centralina elettronica e della cellula d'elettrolisi dovrà essere realizzata conformemente allo schema di montaggio sotto riportato.



B - ISTRUZIONI

1 - Centralina elettronica

- ✓ Scegliere un luogo facilmente accessibile, in prossimità del quadro elettrico di filtraggio. Installare verticalmente la centralina elettronica a debita distanza dalla piscina, onde rispettare le distanze regolamentari specifiche a ciascun paese. Evitare di coprire la centralina e predisporre spazio sufficiente tra il retro del quadro e la parete al fine di garantire una ventilazione idonea.



Qualsiasi contatto tra il quadro elettronico e l'acqua della vasca potrebbe essere causa di shock elettrico.

- ✓ Predisporre un collegamento fisso tra la centralina elettronica e il quadro elettrico di filtraggio, asservendolo al contattore della pompa. Non utilizzare una prolunga elettrica. Non collegare l'apparecchio ad una presa elettrica. Provvedere al previo sezionamento dell'interruttore differenziale. Verificare il corretto spegnimento della centralina elettronica contestualmente all'arresto della pompa di filtraggio.

2 - Cellula d'elettrolisi

- ✓ Installare la cella elettrolitica dopo l'iniettore di correttore pH. Montarla su un punto elevato dell'installazione, con l'aiuto di gomiti da 90° in dotazione, e assolutamente in orizzontale. Solo questa configurazione renderà efficace gli allarmi. Utilizzare se necessario un riduttore Ø 63/50mm (non fornito).



Attendere la completa asciugatura delle giunzioni previamente alla pressurizzazione delle canalizzazioni.

- ✓ Montare i giunti di tenuta della cellula d'elettrolisi, utilizzando una ridotta quantità di grasso al silicone. Serrare manualmente i dadi.
- ✓ Raccordare il cavo collegante la centralina elettronica alla cellula. Posizionare quindi i terminali, le rondelle a molla, quindi fare lo stesso con i dadi. I morsetti possono essere montati indifferentemente sulle estremità. Bloccare il dado superiore delicatamente al fine di evitare che lo stesso si perda tra i raccordi.

3 - Sonda pH e collegamento d'iniezione pH

- ✓ Posizionare il primo collare di presa al centro di una canalizzazione orizzontale avente lunghezza minima di 40 cm. Orientare il foro 1/2" verso l'alto. Contrassegnare, quindi perforare la canalizzazione. Installare con il Teflon il porta sonda sul collare di presa.
- ✓ Togliere la protezione in gomma dalla sonda pH, quindi montare quest'ultima sul porta sonda. Verificare che la stessa non risulti a fine corsa all'interno della canalizzazione.
- ✓ Collegare il cavo della sonda pH (scheda BNC) alla base della centralina elettronica. Mantenere a debita distanza da cavi elettrici ulteriori onde evitare eventuali interferenze elettromagnetiche suscettibili di falsare le misurazioni.
- ✓ Posizionare il secondo collare di presa ad almeno 50 cm dal primo. Orientare il foro 1/2" preferibilmente verso il basso. Contrassegnare, quindi perforare la canalizzazione. Montare con il Teflon il raccordo d'iniezione sul raccordo 1/2". Montare il tutto sul collare di presa. Il raccordo d'iniezione deve essere posizionato quanto più possibile in prossimità della mandata verso la piscina.
- ✓ Raccordare la succhieruola alla pompa pH, utilizzando parte del tubo fornito. Rispettare la direzione delle frecce riportate sul carter della pompa pH.
- ✓ Collegare l'uscita della pompa pH al raccordo d'iniezione, utilizzando la parte restante del tubo fornito.

4 – Kit messa a terra idraulica



L'elettrodo del kit di messa a terra idraulica opzionale consente di scaricare a terra l'elettricità statica presente nell'acqua della piscina, indipendentemente da quale ne sia l'origine. In effetti, in determinate circostanze, l'elettricità statica può favorire la comparsa di fenomeni di ossidazione delle parti in metallo a contatto con l'acqua della piscina. Collegare l'elettrodo a un picchetto di messa a terra (non fornito), rispettando le specifiche di cui alle norme d'installazione vigenti presso i diversi paesi alla data d'installazione.

C- PARAMETRI

Prima di procedere a la messa in servizio dell'apparecchio é necessario attivare mettere l'allarme sale/ mancanza d'acqua. Sostenere V 3 secondi e selezionare il codice della funzione ad attivare (01 a 04) con le frecce e validare con V.

- ✓ Con le frecce selezionare ON e validare con V

- ✓ Una volta installata questa funzione fermerà automaticamente la produzione di disinfettante quando dettterà una mancanza di sale nelle canalizzazioni

IV. MESSA IN FUNZIONE

A – PREMESSE

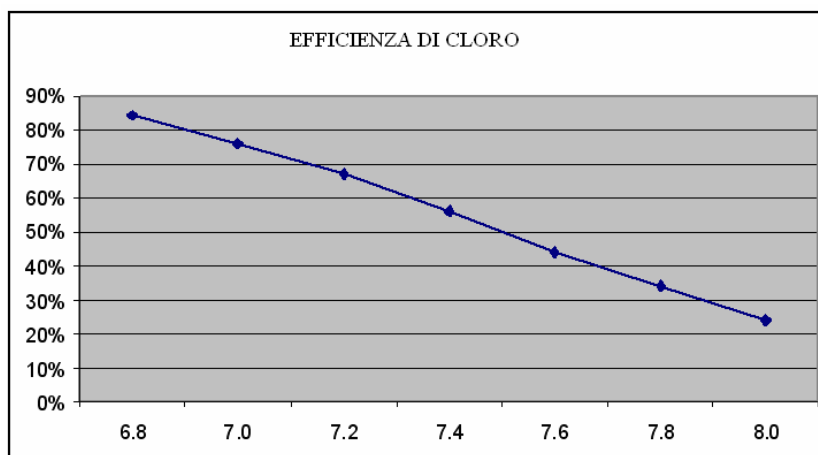


In sede di prima installazione del dispositivo o all'inizio di ciascuna nuova stagione, verificare e correggere i seguenti 7 punti:

- ✓ La temperatura dell'acqua deve risultare superiore a 15 °C.
- ✓ L'acqua della piscina deve risultare limpida, priva di alghe e sedimenti.
- ✓ L'acqua deve risultare correttamente equilibrata (TAC, TH):
 - Il TAM, Titolo alcalimetrico al metilarancio, indica la percentuale di bicarbonati dissolti nell'acqua.
 - Il TI, Titolo idrotimetrico, indica la durezza dell'acqua, vale a dire la percentuale di sali di calcio o di magnesio dissolti nell'acqua.
- ✓ Il pH dell'acqua deve essere stabilizzato tra 7,0 e 7,2.



ATTENZIONE: Indipendentemente dal sistema di trattamento chimico utilizzato, l'efficacia del cloro riduce rapidamente all'aumentare del pH e lo stesso calcare si deposita più rapidamente in presenza di pH elevato o instabile.



Fonte: Ministero della salute francese

- ✓ Il filtro e il prefiltro devono risultare puliti e utilizzati secondo le specifiche del costruttore
- ✓ Il tasso di stabilizzante deve risultare inferiore a 50 ppm. Lo stabilizzante o acido isocianurico protegge il cloro dagli effetti dei raggi UV. Un'eccessiva concentrazione di stabilizzante potrebbe inibire l'effetto disinfettante del cloro generato dal dispositivo.

Ridurre la concentrazione di stabilizzante presente all'interno della piscina, conformemente alle raccomandazioni del personale tecnico specializzato.

- ✓ La percentuale di cloro libero presente all'interno della vasca deve risultare pari o superiore a 1 ppm.



ATTENZIONE: la durata utile della cellula è intrinsecamente connessa al rispetto delle istruzioni precedentemente fornite, specie quelle relative a una temperatura dell'acqua > 15°C, a un valore di pH stabilizzato intorno al 7,0/7,2, al TAM, al TI e a concentrazioni idonee di stabilizzante.



Utilizzare preferibilmente acqua proveniente dalla rete idrica urbana. Evitare acqua non potabile (acqua piovana, ruscellamento pluviale, specchi d'acqua, pozzi di trivellazione). In sede d'utilizzo di acqua non potabile, provvedere a un'analisi preventiva della stessa, assicurarsi della sua conformità con le norme in materia di potabilità e, ove necessario, realizzare un trattamento idoneo di quest'ultima.

B - ISTRUZIONI

1 – Elettrolisi del sale

- ✓ Previamente alla messa in funzione, realizzare un trattamento d'urto dell'acqua della piscina, avvalendosi di un prodotto privo di stabilizzante.
- ✓ Versare nella piscina la quantità di sale necessario, sino a raggiungere il rapporto di 5 Kg/m³. Il sale utilizzato deve essere del tipo da cucina, in perle o grani, quale per esempio quello appositamente concepito per gli addolcitori d'acqua. Non occorre utilizzare sale stabilizzato.

VOLUME (m ³)	40	50	80	100
SALE (Kg)	200	250	400	500



ATTENZIONE: il tempo teorico necessario al riflusso del volume d'acqua della piscina attraverso il filtro rappresenta un parametro cruciale ai fini della qualità dell'acqua. Verificare che detto intervallo non ecceda le 6 ore (a tal fine, suddividere il volume della piscina per la portata della pompa di filtraggio).

- ✓ Poner la filtración en la posición "MANUAL".
- ✓ Parar a continuación el aparato hasta la disolución completa de la sal (de unas horas hasta 24 horas) presionando 3s en la tecla C.
- ✓ Tras la disolución completa de la sal, vuelva a poner el aparato en servicio presionando en C.
- ✓ Verificar la tasa de sal con la pestaña sal surtida. Corregir en caso necesario.
- ✓ Medir la dureza del agua (TH) con la pestaña dureza surtida.
- ✓ Determinar el tiempo de inversión de polaridad (TI) en la célula según el cuadro siguiente

TH (ppm CaCo3)*	0 - 50	50 - 120	120 - 200	200 - 400	400 - 1000
-----------------	--------	----------	-----------	-----------	------------

TI (heures)	24	18	12	6	3
-------------	----	----	----	---	---

*para un valor del TH en °f, dividir por 10

Importante:

En la ausencia de regulación pH, seleccionar el valor inferior.

Para un TH superior hasta 400 ppm, es mejor tratar el agua de su piscina. Utilizar TH minus.

- ✓ Presionar 3s en la tecla V para tener acceso a las funciones adelantadas. Con las flechas ↑↓ seleccionar la función 01 pues ON y validar por V. Seleccionar con las flechas ↑↓ el tiempo de inversión notado en el cuadro pues validar por V.
Un tiempo de inversión adaptado en función de la dureza del agua aumentará la vida útil de la célula de electrolisis, evitando el depósito de cal y las limpiezas pesadas.
- ✓ Misurare la concentrazione di cloro libero presente all'interno della piscina, Il cloro libero deve essere superiore a 1.5ppm utilizzando il kit d'analisi abituale. In presenza di concentrazione inferiore a 1,5 ppm, regolare il dispositivo sulla posizione 99% e provvedere al suo funzionamento in continuo. Trascorso un intervallo di funzionamento dato, verificare nuovamente la concentrazione di cloro presente all'interno della piscina, utilizzando il kit d'analisi abituale. In presenza di valore inferiore a 1,5 ppm, prolungare il tempo di filtraggio in modalità MANUALE, sino a ottenere una concentrazione sufficiente (da qualche ora a qualche giorno).
- ✓ A questo punto, commutare il sistema di filtraggio su "AUTO". Provvedere quindi alla regolazione del tempo di filtraggio, come da tabella sotto riportata.
- ✓ Provvedere quindi alla regolazione del tempo di filtraggio, come da tabella sotto riportata. In presenza di incremento regolare di inquinamento, filtrare 24 ore su 24.

Temperatura (°C)	Tempo (ore)	Temperatura (°C)	Tempo (ore)
16	8	26	13
18	9	28	16
20	10	30	19
22	11	Oltre	24/24
24	12		

- ✓ Regolare il dispositivo in modo tale da mantenere la concentrazione di cloro libero all'interno della piscina entro una gamma di valori compresa tra 1 e 1,5 ppm. Ai fini della determinazione del valore più consono, potrebbero risultare necessarie diverse prove. In presenza di piscina da 50 m3, trattato con un modello 100 è possibile regolare in prima approssimazione il dispositivo sul 50%.

2 – Regolazione del pH

Innescare la pompa pH come descritto nel paragrafo V.B.2 Dal momento che la sonda pH viene regolata in fabbrica, non sarà necessario alcun intervento particolare in sede di prima messa in funzione del dispositivo. La taratura della sonda pH è dunque richiesta su base annuale all'apertura della stagione estiva. Fare riferimento al § V.4. E' possibile ottimizzare il funzionamento dell'apparecchio parametrando il volume della piscina. Riportarsi al paragrafo V. 5

Ora il vostro apparecchio é messo in servizio. No esitate ad attivare la vostra garanzia in linea su www.pool-technologie.fr. Potrete così ricevere qualsiasi nuova informazione atta ad interessarsi.

V. UTILIZZO



Non utilizzare in alcun caso acido cloridrico. Utilizzare esclusivamente un prodotto correttore di pH (acido o basico) raccomandato dall' Vostro tecnico commerciale. L'utilizzo di qualsiasi ulteriore prodotto chimico può comportare il deterioramento irreversibile del dispositivo.



Verificare NECESSARIAMENTE su base settimanale la concentrazione di cloro e il pH dell'acqua, utilizzando l'abituale kit d'analisi. Un'eccessiva concentrazione di cloro e/o un ridotto valore di pH favoriscono la comparsa di fenomeni di ossidazione a livello del complesso delle parti in metallo, con il conseguente rischio di danni irreversibili a livello del rivestimento della piscina, degli assi e delle lamelle degli avvolgibili, dei ripari telescopici e degli scambiatori di calore. In caso di piscina coperta (riparo, tendone, avvolgibile), aerare regolarmente la piscina onde evitare l'accumulo di gas dissolti suscettibili di pregiudicare la misurazione delle sonde pH o cloro. Il fabbricante declina qualsivoglia responsabilità eventualmente imputabile alla mancata osservanza delle presenti istruzioni d'utilizzo. Il dispositivo integra le funzioni sotto descritte. Premendo in qualsiasi momento il tasto **C** sarà possibile interrompere l'operazione in corso e tornare al menu principale.

A – ELETTROLISI DEL SALE

Aggiustare la produzione di disinfettante (da 0 a 99%) per mantenere la percentuale di cloro libero nella piscina tra 1 e 1.5.

B – REGOLAZIONE DEL PH

1– Iniezione manuale

L'iniezione manuale del prodotto correttore pH permette d abbassare manualmente il pH della piscina o innescare la pompa pH al momento della sostituzione del bidone.

- ✓ Mantenere premuto per 3 secondi il tasto **V**. **MA** lampeggiante viene visualizzato sul display.
- ✓ Selezionare la funzione **MA** confermando con **V**.
- ✓ Il display indica il valore lampeggiante predefinito (60 s).
- ✓ Utilizzando i tasti **◀ ▶** selezionare l'intervallo di tempo desiderato (da 0 a 9,5 mn) quindi confermare con **V**. Importante: al di là di 60 s, il fissaggio si effettua in minuti e in secondi: "1,10" significa 1 minuto e 10 secondi.
- ✓ Il timer si attiva e l'iniezione ha inizio. Trascorso l'intervallo impostato, dopo 3 secondi, il dispositivo passa automaticamente alla modalità regolazione.

2 – Regolazione della sonda pH

Questa funzione consente di visualizzare in tutta semplicità sul dispositivo il valore del pH rilevato all'interno della piscina per mezzo del kit d'analisi abituale.

- ✓ Mantenere premuto per 3 secondi il tasto **V**. **MA** lampeggiante viene visualizzato sul display.
- ✓ Selezionare la funzione **Ad** per mezzo dei tasti **⬅ ➡** quindi confermare con **V**.
- ✓ Il display indica il valore lampeggiante **7.0**.

Selezionare il valore desiderato per mezzo dei tasti **⬅ ➡** quindi confermare con **V**. se il valore selezionato è accettabile, il fissatore (attacchino) indica allora **Oh** durante 3 S. Il nuovo valore del pH è memorizzato.

- ✓ Trascorsi 3 secondi, il dispositivo torna automaticamente in modalità regolazione.

In caso di insuccesso della regolazione:

- ✓ Il fissatore indica **Er** per Errore. Un avvio/arresto o premendo su **V** farà sparire il messaggio.
- ✓ Il precedente valore del pH viene conservato

3- Calibratura della sonda pH

Ciascuna sonda pH vanta caratteristiche proprie. Onde ottenere una soddisfacente regolazione del pH, si raccomanda di effettuare una calibratura della sonda pH all'apertura della stagione e a fronte di qualsivoglia modifica apportata alla sonda pH.

- ✓ Munirsi delle soluzioni tampone pH7 e pH10.(non fornito)
- ✓ Arrestare il filtraggio. Estrarre la sonda dal relativo porta sonda, quindi otturare il foro con una moneta. Commutare quindi il filtraggio in modalità MANUALE.
- ✓ Mantenere premuto per 3 secondi il tasto **V**. **MA** lampeggia sul display.
- ✓ Selezionare la funzione **CA** per mezzo dei tasti **⬅ ➡** quindi confermare con **V**.
- ✓ Il display indica il 1° punto di calibratura **7** lampeggiante.
- ✓ Posizionare la sonda pH all'interno della soluzione campione pH 7, quindi confermare con **V**.
- ✓ Attendere. Il processo di calibratura è automatico: il display indica alternativamente **7** e - - lampeggiando. In presenza di valore misurato corretto, il display indica **Oh**.
- ✓ Sciacquare la sonda e lasciar sgocciolare. Trascorsi 3 s, il display visualizza il 2° punto di calibratura **10** lampeggiante.
- ✓ Posizionare la sonda pH all'interno della soluzione campione pH 10, quindi confermare con **V**.
- ✓ Attendere. Il processo di calibratura è automatico: il display indica alternativamente **10** e - - lampeggiando. In presenza di valore misurato accettabile, il display indica **Oh** per 3 s. Le nuove impostazioni vengono quindi memorizzate.
- ✓ Trascorsi 3 secondi, il dispositivo torna automaticamente in modalità regolazione.
- ✓ Riposizionare la sonda all'interno del relativo porta sonda e commutare il sistema di filtraggio in modalità "AUTO".

In caso di calibratura errata a livello di uno dei due punti:

- ✓ Il display indica **Er** per Errore. Spegnendo e riavviando il dispositivo o semplicemente premendo il tasto **V**, il messaggio d'errore scompare dal display.
- ✓ Le impostazioni precedenti vengono conservate.
- ✓ Contattare un tecnico specializzato. In questi casi, è indubbiamente necessario provvedere alla sostituzione della sonda pH.



Le soluzioni campione sono del tipo monouso. Queste ultime possono essere conservate per 1 anno all'interno del corrispondente sacchetto ermetico al riparo da fonti luminose e di calore. Smaltire dopo l'uso.



Non asciugare in nessun caso la sonda pH con un panno o carta assorbente onde evitarne il prematuro deterioramento. Lasciarla semplicemente sgocciolare.

4 – Regolazione del volume della piscina

Questa funzione consente di adattare la quantità di prodotto correttore iniettato al volume della piscina. Il volume predefinito corrisponde a una piscina compresa tra i 30 e i 35 m³ (codice 15).

- ✓ Mantenere premuto per 3 secondi il tasto **V**: **MA** lampeggia sul display.
- ✓ Selezionare la funzione **CP** per mezzo dei tasti **⬅ ➡** quindi confermare con **V**.
- ✓ Il display lampeggia indicando il valore predefinito (codice 15) in sede di prima installazione.
- ✓ Selezionare il codice corrispondente al volume della piscina utilizzando i tasti **⬅ ➡** quindi confermare con **V**.
- ✓ Il display cessa di lampeggiare. Trascorsi 3 secondi, il dispositivo torna automaticamente in modalità regolazione.

Volume piscina	codice	Volume piscina	codice	Volume piscina	codice
Da 0 m ³ a 1 m ³	01	Da 10 m ³ a 15 m ³	11	Da 60 m ³ a 70 m ³	21
Da 1 m ³ a 2 m ³	02	Da 15 m ³ a 20 m ³	12	Da 70 m ³ a 80 m ³	22
Da 2 m ³ a 3 m ³	03	Da 20 m ³ a 25 m ³	13	Da 80 m ³ a 90 m ³	23
Da 3 m ³ a 4 m ³	04	Da 25 m ³ a 30 m ³	14	Da 90 m ³ a 100 m ³	24
Da 4 m ³ a 5 m ³	05	Da 30 m³ a 35 m³	15	Da 100 m ³ a 110 m ³	25
Da 5 m ³ a 6 m ³	06	Da 35 m ³ a 40 m ³	16	Da 110 m ³ a 120 m ³	26
Da 6 m ³ a 7 m ³	07	Da 40 m ³ a 45 m ³	17	Da 120 m ³ a 130 m ³	27
Da 7 m ³ a 8 m ³	08	Da 45 m ³ a 50 m ³	18	Da 130 m ³ a 140 m ³	28
Da 8 m ³ a 9 m ³	09	Da 50 m ³ a 55 m ³	19	Da 140 m ³ a 150 m ³	29
Da 9 m ³ a 10 m ³	10	Da 55 m ³ a 60 m ³	20	Da 150 m ³ a 160 m ³	30

A ciascun codice corrisponde un tempo d'iniezione del prodotto correttore pH. In funzione della natura dell'acqua, può risultare necessaria una regolazione diversa rispetto al tempo medio predefinito.

5 - Scelta del prodotto correttore pH:

Il dispositivo è stato appositamente impostato per l'utilizzo di un prodotto correttore acido. Potrebbe risultare necessario modificare tale regolazione (acido/base) onde adattarla alle caratteristiche specifiche dell'acqua della piscina.

- ✓ Mantenere premuto per 3 secondi il tasto **V**: **MA** lampeggia sul display.
- ✓ Selezionare la funzione **Co** per mezzo dei tasti **⬅ ➡** quindi confermare con **V**.
- ✓ Utilizzando i tasti **⬅ ➡** selezionare un prodotto acido (**AC**) o basico (**BA**) quindi confermare con **V**.

Il display cessa di lampeggiare e, trascorsi 3s, il dispositivo passa alla modalità di regolazione.

6 - Regolazione del valore pH

Il pH dell'acqua della piscina è regolato per impostazione predefinita su un valore prossimo a 7,2. È tuttavia possibile modificare detto valore onde adattarlo alle caratteristiche specifiche dell'acqua della piscina.

- ✓ Mantenere premuto per 3 secondi il tasto **V**. **MA** lampeggia sul display.
- ✓ Selezionare la funzione **SE** per mezzo dei tasti **⬅ ➡** quindi confermare con **V**.
- ✓ Il display indica il valore lampeggiante memorizzato.
- ✓ Utilizzando i tasti **⬅ ➡** selezionare il valore desiderato entro una gamma compresa tra 6,8 e 7,6 quindi confermare con **V**.

La regolazione del pH prenderà così in considerazione il nuovo valore selezionato.

VI. ALLARMI



In sede di installazione del dispositivo o di rimessa in funzione di quest'ultimo all'inizio di ciascuna stagione, la generazione intempestiva di un allarme potrebbe verificarsi entro le prime 48 ore di funzionamento.

A - ELETTROLISI DI SALE

Spia verde elettrolisi fissa

La spia verde segnala il corretto funzionamento della funzione elettrolisi del sale.

Spia verde elettrolisi lampeggiante

Il dispositivo effettua un'inversione di polarità della cellula d'elettrolisi. La produzione di cloro si arresta. Il dispositivo si riavvia automaticamente.

Visualizzazione messaggio AL fisso

Il dispositivo ha rilevato un'anomalia a livello del funzionamento dell'elettrolisi del sale. La produzione di cloro si arresta.

L'allarme può essere imputato a più cause:

- ✓ presenza di calcare a livello della cellula
- ✓ mancanza d'acqua / portata nulla
- ✓ mancanza di sale
- ✓ avaria della centralina elettronica

In tal caso, operare come segue:

1- Smontare la cella e verificare attentamente il suo stato. In caso di presenza di calcare, immergere la cella in una soluzione di correttore pH (pH minimo) fino alla scomparsa completa dell'impostazione predefinita della funzione di auto-pulitura della cellula evita la formazione di eventuali depositi calcarei.

2- Verificare la presenza d'erogazione d'acqua nella cella

3- Verificare il tasso di sale nella piscina con l'aiuto dei vostri attrezzi d'analisi abituali

4- Contattare il vostro tecnico.

B- REGOLAZIONE PH

Visualizzazione del pH lampeggiante

Il dispositivo ha rilevato un $\text{pH} > 14$ (allarme pH elevato) o $\text{pH} < 7$ (Allarme pH ridotto) a livello del punto di misurazione.

Verificare il valore del pH direttamente all'interno della piscina, utilizzando il kit d'analisi abituale. In presenza di pH anomalo, arrestare il dispositivo. Aggiungere il correttore pH acido (Allarme pH elevato) o pH basico (Allarme pH ridotto) direttamente all'interno della piscina a livello dei bocchettoni di mandata. Aspettare 30 minuti. Rimettere il dispositivo in funzione. In caso di pH anomalo, regolare o calibrare la sonda pH.

Visualizzazione messaggio AL lampeggiante

Il dispositivo ha rilevato la mancata esecuzione dei recenti tentativi di correzione del pH.

- ✓ Verificare che il contenitore del correttore pH non sia vuoto
- ✓ Verificare la corretta iniezione della pompa pH (cf. § V.2)
- ✓ Verificare la sonda pH confrontando il valore indicato dal dispositivo con il pH direttamente misurato all'interno della piscina per mezzo del kit d'analisi abituale
- ✓ Verificare lo stato delle valvole d'aspirazione e d'iniezione
- ✓ Verificare la regolazione del volume della piscina (cf. § V.5)

Per qualsiasi assistenza consultare le FAQ nel nostro sito www.pool-technologie.fr. Se non trovate risposte al vostro problema prego contattare il nostro servizio d'assistenza tecnica al:

N° INDIGO 0 892 705 520 (dalla Francia)

0,34 €IVA inclusa/MN

Vi saranno richiesti:

- ✓ fattura d'acquisto
- ✓ N° di serie della centralina elettronica, della cellula e della sonda pH
- ✓ data d'installazione del dispositivo
- ✓ nominativo del tecnico responsabile della vendita e/o installazione del dispositivo
- ✓ salinità, pH, concentrazione di cloro, temperatura dell'acqua, percentuale di stabilizzante, volume della piscina, tempo di filtraggio quotidiano

VII. STOCCAGGIO



In presenza di temperatura dell'acqua inferiore ai 15°C, sarà necessario arrestare il dispositivo onde evitare il deterioramento irreversibile della cellula. A tal fine, impostare il dispositivo su 0% affinché quest'ultimo commuti automaticamente alla modalità standby. Sostituire al trattamento utilizzato un trattamento chimico tradizionale senza stabilizzante. In sede di rimessa in funzione della piscina, premere un tasto qualsiasi per riattivare il dispositivo.

In caso di svernamento della piscina (evacuazione della stessa e/o arresto del filtraggio), provvedere ai seguenti interventi di manutenzione:

- ✓ Estrarre la sonda pH e conservarla all'interno del suo astuccio in gomma contenente acqua potabile.
- ✓ Sciacquare il tubo flessibile della pompa peristaltica con acqua pulita.

Sostituzione del tubo della pompa:

A ogni nuova stagione, sostituire il tubo flessibile della pompa peristaltica e le valvole di non ritorno. Il kit di manutenzione (Rif. KIT02MAINMTP) contiene il complesso dei pezzi necessari all'esecuzione degli interventi annuali di manutenzione.

VIII. GARANZIA

Abbiamo apportato la massima cura e fatto uso della nostra esperienza tecnica ai fini della realizzazione del presente dispositivo. Quest'ultimo è stato oggetto di rigorosi controlli di qualità. Qualora, malgrado l'attenzione e la competenza apportate, il dispositivo dovesse

presentare eventuali difetti, si rammenta che la presente garanzia si intenderà esclusivamente applicabile alla sostituzione gratuita delle parti difettose riscontrate sul dispositivo stesso.

1-Durata della garanzia

2 ANNI* sul **Materiale nuovo** (Apparechio + cellula originali).

1 ANNO* sulla **sonda pH** (sonda pH economica esclusa)

1 ANNO* sulle **cellule di ricambio**.

1 MESE* per la Riparazione **Post vendita e i pezzi di ricambio**

** La data della fattura a far fede.*

2-Oggetto della garanzia

La garanzia si intende applicabile al complesso dei pezzi, ad eccezione delle parti soggette a usura suscettibili di una sostituzione regolare.

Il dispositivo è garantito contro qualsivoglia difetto di fabbricazione nell'ambito di un utilizzo strettamente conforme a quello previsto per le piscine private. L'eventuale utilizzo all'interno di piscine pubbliche annulla qualsivoglia garanzia.

3-SERVIZIO POST VENDITA

- ✓ Tutte le riparazioni vengono effettuate presso i nostri stabilimenti.
Le spese di trasporto di andata e ritorno si intenderanno a carico dell'utente. L'immobilizzo e il mancato godimento del dispositivo, in caso di eventuali riparazioni, non daranno luogo a indennizzo alcuno.
- ✓ In tutti i casi, il dispositivo viaggia sempre a rischi e pericoli dell'utente. Compete pertanto a quest'ultimo, previamente all'accettazione della consegna, la verifica del perfetto stato del dispositivo ed, eventualmente, l'emissione di eventuali riserve sulla bolla di accompagnamento del vettore. Le riserve dovranno essere confermate presso la compagnia di trasporti entro un termine di 72 ore, a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno.

IMPORTANTE: qualsiasi sostituzione in garanzia non darà in alcun caso luogo a un prolungamento dell'originario periodo di garanzia.

4-Limiti d'applicazione della garanzia

Si intendono non coperti da garanzia:

1. Le attrezzature e la manodopera forniti da eventuali terze parti in sede d'installazione del dispositivo.
2. I danni eventualmente causati da un'installazione non conforme.
3. I problemi eventualmente causati da alterazioni, incidenti, trattamento abusivo, negligenza del tecnico o dell'utente finale, riparazioni non autorizzate, incendio, inondazioni, fulmini, gelo, conflitto armato o qualsivoglia ulteriore caso di forza maggiore.

ATTENZIONE: I dispositivi danneggiati a fronte del mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza, installazione e manutenzione illustrate nell'ambito del presente manuale non si intenderanno coperti da garanzia.

È nostra cura apportare migliorie, su base annuale, ai nostri prodotti e software. Dette nuove versioni sono compatibili con i modelli precedenti. Le nuove versioni e software non potranno essere aggiunte ai modelli precedenti nell'ambito della copertura di garanzia.

5-Attivazione della garanzia

- ✓ Per ulteriori informazioni sulla presente garanzia, si prega di contattare il vostro tecnico di fiducia o il nostro Servizio post vendita. Quallsivoglia richiesta dovrà essere debitamente accompagnata da copia della fattura d'acquisto.

- ✓ Fin dell'acquisto del vostro apparecchio non esitate ad attivare la vostra garanzia in linea nel nostro sito : www.pool-technologie.fr. Potrete così ricevere qualsiasi nuova informazione.
- ✓ Non si provvederà a sostituzione alcuna senza la previa consegna del pezzo difettoso. Qualsivoglia pezzo non consegnato sarà fatturato alla tariffa vigente.

6-Diritto applicabile e contenziosi

- ✓ La presente garanzia si intende soggetta alla legge francese, nonché a qualsivoglia direttiva europea o trattato internazionale vigente alla data del reclamo e applicabile nell'ambito del territorio francese. Qualsivoglia contenzioso insorto in relazione all'interpretazione o esecuzione della garanzia sarà devoluto alla competenza esclusiva della Corte d'appello di Montpellier.


IX. SALVAGUARDIA AMBIENTALE

La salvaguardia ambientale è essenziale. La nostra società è fortemente impegnata su questo punto.

I nostri prodotti sono stati appositamente concepiti e fabbricati con materiali e componenti di prima qualità, rispettosi dell'ambiente, riutilizzabili e riciclabili. Ciò nonostante, le diverse parti che li compongono non sono biodegradabili. È pertanto sconsigliabile smaltire gli stessi tra i normali rifiuti domestici.

Le direttive ambientali europee prevedono, per ciascuna categoria di prodotti, la gestione più idonea dei rifiuti generati dal relativo smaltimento. L'obiettivo è quello di ridurre e valorizzare i rifiuti, prevenendo i rischi associati ai loro componenti e favorendo un riutilizzo dei prodotti.



Il simbolo  posto sul nostro prodotto indica la necessità di una raccolta differenziata e smistata del resto dei rifiuti domestici.

Di conseguenza non bisogna mettere il nostro prodotto nei rifiuti gettandolo nell'ambiente:

- Potete depositarlo in n punto di raccolta rifiuti
- Se acquistate un apparecchio che abbia funzioni simili, potete restituirlo al vostro rivenditore al momento dell'acquisto.

Fabbricato da:
POOL TECHNOLOGIE
 Zac des Jasses
 115 rue de l'Oliveraie
 34130 Valergues – Francia
www.pool-technologie.com